

ORDER NO. 2013-101

**CARLETON-VICTORIA FOREST PRODUCTS
MARKETING BOARD LEVY (DOMESTIC) ORDER**

Pursuant to *Regulation 2005-104 (Forest Products Marketing Board Levies Regulation – Natural Products Act)*, the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board makes the following order:

**ORDER RESPECTING THE FIXING, IMPOSING
AND COLLECTING OF LEVIES FROM
PRODUCERS OF PRIMARY FOREST PRODUCTS
IN THE CARLETON-VICTORIA FOREST
PRODUCTS MARKETING BOARD REGULATED
AREA IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
FOR PRIMARY FOREST PRODUCTS MARKETED
WITHIN THE PROVINCE**

SHORT TITLE

1. This order may be cited as the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board Levies Order (Domestic).

INTERPRETATION

2. In this order, unless the context otherwise requires terms defined in section 2 of the Plan shall have the same meanings herein, and without restricting the generality of the foregoing, the term:

“biomass” means primary forest products biomass as defined in the *Forest Products Act*;

“board” means the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board;

“buyer” means any person engaged in marketing primary forest products or who purchases primary forest products to sell to processors, or contracts to purchase primary forest products to sell to processors, or operates a collection yard for the purpose of accumulating primary forest products to sort primary forest products to sell;

“levy” means the levy established pursuant to section 3 of this order;

“marketing” means buying, selling or offering for sale and includes advertising, financing, assembling, storing, packing, shipping and transporting in any manner by any person;

“owner” means a person who owns or has legally enforceable cutting rights by virtue of ownership, lease or contract on a private woodlot of 10 hectares

ARRÊTÉ NO 2013-101

**ARRÊTÉ DE L'OFFICE DE
COMMERCIALISATION DES PRODUITS
FORESTIERS DE CARLETON-VICTORIA DES
REDEVANCES (DOMESTIQUE)**

Conformément au règlement 2005-104 (Règlement sur les redevances des offices de commercialisation des produits forestiers – Loi sur les produits naturels), l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria établit l'arrêté ce qui suit :

**ARRÊTÉ CONCERNANT L'ETABLISSEMENT,
L'IMPOSITION ET LA PERCEPTION DES
REDEVANCES PAYABLE PAR LES
PRODUCTEURS DE BOIS QUI SE LIVRENT AU
COMMERCE DANS LA PROVINCE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK DE BOIS PROVENANT
DE LA ZONE DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-
BRUNSWICK REGLEMENTÉE PAR L'OFFICE DE
COMMERCIALISATION DES PRODUITS
FORESTIERS DE CARLETON-VICTORIA**

TITRE ABREGÉ

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre Arrêté de redevances de l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria (domestique).

INTERPRÉTATION

2. Dans le présent arrêté, à moins que le contexte ne s'y oppose, les termes définis à l'article 2 du Plan ont le même sens dans les présentes et, sans restreindre la portée générale de ce qui précède, les définitions ci-après s'appliquent :

« acheteur » désigne une personne qui se livre à la commercialisation des produits forestiers de base ou qui achète des produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, négocie des contrats d'achat de produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, ou exploite une cour à bois dans le but d'y accumuler des produits forestiers de base afin de les trier et de les vendre;

« biomasse » désigne la biomasse de produit forestier de base défini en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*;

« boisé privé » désigne un boisé privé défini en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*;

« commercialisation » désigne l'achat, la vente ou la mise en vente et comprend également la publicité, le financement, l'assemblage, l'entreposage, l'emballage, l'expédition et le transport effectués par qui que ce soit, de quelque manière que ce soit;

« Office » désigne l'office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria;

or more in the regulated area;

“person” means an individual, an association, a corporation, a firm, a partnership or society and the heirs, executors, administrators or other legal representatives of a person;

“plan” means the Plan as defined in the *New Brunswick Forest Products Marketing Plan Regulation – Natural Products Act*;

“price” means the price paid by a person purchasing the regulated product;

“primary forest products” means primary forest products as defined in the *Forest Products Act*;

“private woodlot” means a private woodlot as defined in the *Forest Products Act*;

“processor” means any person who utilized primary forest products in a manufacturing process or changes the form of primary forest products by mechanical means and markets the forest products so utilized;

“producer” means an owner who markets or produces and markets the regulated product;

“regulated area” means the regulated area as defined in the *New Brunswick Forest Products Marketing Plan Regulation – Natural Products Act*;

“regulated product” means the regulated product as defined in the *New Brunswick Forest Products Marketing Plan Regulation – Natural Products Act*.

« personne » s’entend d’un particulier, d’une association, d’une corporation, d’une firme ou d’une société en nom collectif ainsi que des héritiers, des exécuteurs testamentaires, des administrateurs successoraux, ou d’autres représentants légaux d’un personnel.

« plan » désigne le plan établi en application du *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nouveau-Brunswick - Loi sur les produits naturels*.

« producteur » désigne une personne qui commercialise ou qui produit et commercialise le produit réglementée;

« produit forestier de base » désigne les produits forestiers de base définis en vertu de la Loi sur les produits forestiers;

« produit réglementé » désigne les produits réglementés définis en vertu du *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nouveau-Brunswick – Loi sur les produits naturels*;

« propriétaire » désigne une personne qui possède ou a le découpage légalement exécutoire juste en vertu de la propriété, du bail ou du contrat sur un lot boisé de 10 hectares ou plus dans la zone réglementée;

« zone réglementée » désigne la zone réglementée définie en vertu du *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nouveau-Brunswick – Loi sur les produits naturels*;

LEVIES

3. Every producer shall pay to the Board the applicable levies fixed or imposed in the following sections:
 - (a) Administration Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, of 1.95% of the delivered price of all regulated product marketed from the regulated area, except biomass.
 - (b) Forest Management Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, to be known as the forest management levy of 0.25% of the delivered price of all regulated product marketed from the regulated area, except biomass.
 - (c) Biomass Levy: All producers marketing biomass shall by a levy of \$0.50 / metric tonne or equivalent measure for all biomass products marketed from the regulated area.

REDEVANCES

3. Chaque producteur doit payer les redevances applicables à l’Office établies ou imposées dans les sections qui suivent :
 - (a) Redevance d’administration : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé (à l’exception de la biomasse) doivent payer une redevance de 1.95% du prix brut fourni de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.
 - (b) Redevance d’aménagement forestier : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé (à l’exception de la biomasse) doivent payer une redevance de 0.25% du prix brut fourni de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.
 - (c) Redevance de biomasse : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé de la biomasse doivent payer une redevance de \$0.50 par tonne métrique ou une mesure équivalente de tout produit réglementé commercialisé de la zone

réglementée.

METHOD OF COLLECTION

4. Every buyer or processor making payments directly to a producer shall deduct such levies and charges from the monies payable for the regulated product and shall remit such levies and charges to the board within 15 days of the month-end in which the regulated product was received, indicating in writing the quantities, species and form of the regulated product purchased, and the private woodlot from where the regulated product was produced.
5. The buyer or processor shall remit the levy to the board with a copy of the scale slip or other written evidence of the purchase and sale transaction.
6. Any buyer or processor who subsequently receives the regulated product for which the levy imposed in accordance with section 3 hereof has not been paid:
 - (a) shall deduct from the monies payable for the regulated product, the levy payable to the board by the person from whom he or she receives the regulated product; and
 - (b) shall forward the levy to the board or its agent designated for that purpose.
7. (a) The levy collected pursuant to paragraph 3(a) and 3(c) of this order shall be used for the purposes of the board, including:
 - (i) the creation of reserves,
 - (ii) the payment of expenses and losses resulting from the sale or disposal of the regulated products, and
 - (iii) the equalization or adjustment among producers of the regulated product of moneys realized from the sale of the regulated product during such period or periods of time as the board may determine.
- (b) The levy collected pursuant to paragraph 3(b) of this order shall be used for the purposes of implementing and administering forest management programs on private woodlots within the regulated area.
8. The levy collected pursuant to this order is in addition to any other service charges, license fees or levies that have been established by the board.
9. Order No. 2007-01, 2007-03 and 2008-05 of the board are hereby repealed upon the coming into force of this order.

MÉTHODE DE PERCEPTION

4. Chaque acheteur ou transformateur qui effectue des paiements directement à un producteur doit déduire des sommes payables pour le produit réglementé les redevances et frais et les faire parvenir à l'Office dans les 15 jours suivant la fin du mois ou le produit réglementé a été reçu en indiquant par écrit les quantités, les espèces et la forme du produit réglementé acheté, ainsi que le boise prive auprès duquel ledit produit réglementé a été produit.
5. L'acheteur ou le transformateur doit faire parvenir à l'Office la redevance accompagnée d'une copie du rapport de mesurage ou d'une autre preuve écrite de l'opération le produit d'achat et de vente.
6. L'acheteur ou le transformateur qui reçoit subséquemment le produit réglementé pour lequel la redevance payable en vertu de l'article 3 n'a pas été payée doit :
 - (a) déduire des sommes payables pour le produit réglementé la redevance payable à l'Office par la personne de qui il obtient le produit réglementé; et
 - (b) faire parvenir la redevance à l'Office ou à son représentant désigné à cette fin.
7. (a) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3(a) et 3(c) du présent arrêté doit être utilisée pour les fins prévues par l'Office notamment :
 - (i) pour la création de réserves,
 - (ii) pour le paiement de frais ou de pertes résultant de la vente ou de la disposition des produits réglementés, et
 - (iii) pour la péréquation ou le rajustement parmi les producteurs du produit réglementé des gains réalisés de la vente du produit réglementé durant une période donnée ou des périodes déterminées par l'Office.
- (b) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3(b) du présent arrêté doit être utilisée aux fins de la mise en œuvre et de l'administration de programmes d'aménagement forestier sur les terrains boises privées de la zone réglementée.
8. La redevance perçue en application du présent arrêté s'ajoute à tous les frais de service, droits, taxes et prélèvements établis par l'Office.
9. Les arrêtés 2007-01, 2007-03, et 2008-05 de l'Office seront abrogés à l'entrée en vigueur de

COMING INTO FORCE

10. This order comes into effect on the 1st day of February, 2014.

This order was made by the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board on the 16th day of December, 2013.

Signed: Roy McLellan, Chairperson

Signed: Graydon Dingee, Secretary/Treasurer

EXPLANATORY NOTE

This order imposes levies on producers of primary forest products produced within the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board regulated area and marketed within the Province of New Brunswick.

cet arrêté.

ENTREE EN VIGUEUR

10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} février, 2014.

Le présent arrêté de l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria a été rendu le 16^e jour de décembre 2013.

Signé : Roy McLellan, Président

Signé : Graydon Dingee, Secrétaire/Trésorier

NOTE EXPLICATIVE

Le présent arrêté impose les redevances aux producteurs des produits forestiers de base produit dans la zone réglementée de l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria et commercialisé dans la Province du Nouveau-Brunswick

ORDER NO. 2013-102

**CARLETON-VICTORIA FOREST PRODUCTS
MARKETING BOARD LEVY (INTERPROVINCIAL
AND EXPORT TRADE) ORDER**

Pursuant to section 3 of the New Brunswick Primary Forest Products Order, made by Order in Council P.C. 2000-868 of June 8, 2000, the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board hereby makes the annexed Order respecting the fixing, imposing and the collecting of levies from producers of primary forest products within the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board regulated area for regulated products marketed in interprovincial and export trade:

**ORDER RESPECTING THE FIXING, IMPOSING
AND COLLECTING OF LEVIES FROM
PRODUCERS OF PRIMARY FOREST PRODUCTS
IN THE CARLETON-VICTORIA FOREST
PRODUCTS MARKETING BOARD REGULATED
AREA IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
FOR PRIMARY FOREST PRODUCTS MARKETED
IN INTERPROVINCIAL AND EXPORT TRADE**

SHORT TITLE

1. This order may be cited as the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board Levies Order (Interprovincial and Export Trade).

INTERPRETATION

2. In this order, unless the context otherwise requires terms defined in section 2 of the Plan shall have the same meanings herein, and without restricting the generality of the foregoing, the term:
"biomass" means primary forest products biomass as defined in the *Forest Products Act*;
"board" means the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board;
"buyer" means any person engaged in marketing primary forest products or who purchases primary forest products to sell to processors, or contracts to purchase primary forest products to sell to processors, or operates a collection yard for the purpose of accumulating primary forest products to sort primary forest products to sell;

ARRÊTÉ NO 2013-102

**ARRÊTÉ DE L'OFFICE DE
COMMERCIALISATION DES PRODUITS
FORESTIERS DE CARLETON-VICTORIA DES
REDEVANCES (COMMERCE INTERPROVINCIAL
ET INTERNATIONAL)**

Conformément à l'article 3 de l'Arrêté sur les produits forestiers de base du Nouveau-Brunswick, pris par le décret C.P. 2000-868 du 8 juin 2000, l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria prend l'arrêté annexe relativement à l'établissement, l'imposition et la perception des redevances payables par les producteurs des produits forestiers de base qui se livrent au commerce interprovincial et international des produits réglementés provenant de la zone réglementée par l'Office de Commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria :

**ARRÊTÉ CONCERNANT L'ÉTABLISSEMENT,
L'IMPOSITION ET LA PERCEPTION DES
REDEVANCES PAYABLE PAR LES
PRODUCTEURS DE BOIS QUI SE LIVRENT AU
COMMERCE INTERPROVINCIAL ET
INTERNATIONAL DE BOIS PROVENANT DE LA
ZONE DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-
BRUNSWICK RÉGLEMENTÉE PAR L'OFFICE DE
COMMERCIALISATION DES PRODUITS
FORESTIERS DE CARLETON-VICTORIA**

TITRE ABREGÉ

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre Arrêté de redevances de l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria (commerce interprovincial et international).

INTERPRÉTATION

2. Dans le présent arrêté, à moins que le contexte ne s'y oppose, les termes définis à l'article 2 du Plan ont le même sens dans les présentes et, sans restreindre la portée générale de ce qui précède, les définitions ci-après s'appliquent :
« acheteur » désigne une personne qui se livre à la commercialisation des produits forestiers de base ou qui achète des produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, négocie des contrats d'achat de produits forestiers de base pour les vendre à des transformateurs, ou exploite une cour à bois dans le but d'y accumuler des produits forestiers de base afin de les trier et de les vendre;
« biomasse » désigne la biomasse de produit forestier de base défini en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*;

“levy” means the levy established pursuant to section 3 of this order;

“marketing” means buying, selling or offering for sale and includes advertising, financing, assembling, storing, packing, shipping and transporting in any manner by any person;

“owner” means a person who owns or has legally enforceable cutting rights by virtue of ownership, lease or contract on a private woodlot of 10 hectares or more in the regulated area;

“person” means an individual, an association, a corporation, a firm, a partnership or society and the heirs, executors, administrators or other legal representatives of a person;

“plan” means the Plan as defined in the *New Brunswick Forest Products Marketing Plan Regulation – Natural Products Act*;

“price” means the price paid by a person purchasing the regulated product;

“primary forest products” means primary forest products as defined in the *Forest Products Act*;

“private woodlot” means a private woodlot as defined in the *Forest Products Act*;

“processor” means any person who utilized primary forest products in a manufacturing process or changes the form of primary forest products by mechanical means and markets the forest products so utilized;

“producer” means an owner who markets or produces and markets the regulated product;

“regulated area” means the regulated area as defined in the *New Brunswick Forest Products Marketing Plan Regulation – Natural Products Act*;

“regulated product” means the regulated product as defined in the *New Brunswick Forest Products Marketing Plan Regulation – Natural Products Act*.

« boisé privé » désigne un boisé privé défini en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*;

« commercialisation » désigne l'achat, la vente ou la mise en vente et comprend également la publicité, le financement, l'assemblage, l'entreposage, l'emballage, l'expédition et le transport effectués par qui que ce soit, de quelque manière que ce soit;

« Office » désigne l'office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria;

« personne » s'entend d'un particulier, d'une association, d'une corporation, d'une firme ou d'une société en nom collectif ainsi que des héritiers, des exécuteurs testamentaires, des administrateurs successoraux, ou d'autres représentants légaux d'un personnel.

« plan » désigne le plan établi en application du *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nouveau-Brunswick - Loi sur les produits naturels*.

« producteur » désigne une personne qui commercialise ou qui produit et commercialise le produit réglementé;

« produit forestier de base » désigne les produits forestiers de base définis en vertu de la *Loi sur les produits forestiers*;

« produit réglementé » désigne les produits réglementés définis en vertu du *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nouveau-Brunswick - Loi sur les produits naturels*;

« propriétaire » désigne une personne qui possède ou a le découpage légalement exécutoire juste en vertu de la propriété, du bail ou du contrat sur un lot boisé de 10 hectares ou plus dans la zone réglementée;

« zone réglementée » désigne la zone réglementée définie en vertu du *Règlement établissant le Plan de commercialisation des produits forestiers du Nouveau-Brunswick - Loi sur les produits naturels*;

LEVIES

3. Every producer shall pay to the Board the applicable levies fixed or imposed in the following sections:
 - (a) Administration Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, of 1.95% of the delivered price of all regulated product marketed from the regulated area, except biomass.
 - (b) Forest Management Levy: All producers marketing a regulated product shall pay a levy, to be known as the forest management levy of 0.25% of the delivered price of all regulated product marketed from the

REDEVANCES

3. Chaque producteur doit payer les redevances applicables à l'Office établies ou imposées dans les sections qui suivent :
 - (a) Redevance d'administration : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé (à l'exception de la biomasse) doivent payer une redevance de 1.95% du prix brut fourni de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.
 - (b) Redevance d'aménagement forestier : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé (à l'exception de la biomasse) doivent payer une redevance de

regulated area, except biomass.

- (c) Biomass Levy: All producers marketing biomass shall by a levy of \$0.50 / metric tonne or equivalent measure for all biomass products marketed from the regulated area.

METHOD OF COLLECTION

4. Every buyer or processor making payments directly to a producer shall deduct such levies and charges from the monies payable for the regulated product and shall remit such levies and charges to the board within 15 days of the month-end in which the regulated product was received, indicating in writing the quantities, species and form of the regulated product purchased, and the private woodlot from where the regulated product was produced.
5. The buyer or processor shall remit the levy to the board with a copy of the scale slip or other written evidence of the purchase and sale transaction.
6. Any buyer or processor who subsequently receives the regulated product for which the levy imposed in accordance with section 3 hereof has not been paid:
 - (a) shall deduct from the monies payable for the regulated product, the levy payable to the board by the person from whom he or she receives the regulated product; and
 - (b) shall forward the levy to the board or its agent designated for that purpose.
7. (a) The levy collected pursuant to paragraph 3(a) and 3(c) of this order shall be used for the purposes of the board, including:
 - (i) the creation of reserves,
 - (ii) the payment of expenses and losses resulting from the sale or disposal of the regulated products, and
 - (iii) the equalization or adjustment among producers of the regulated product of moneys realized from the sale of the regulated product during such period or periods of time as the board may determine.
- (b) The levy collected pursuant to paragraph 3(b) of this order shall be used for the purposes of implementing and administering forest management programs on private woodlots within the regulated area.

0.25% du prix brut fourni de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.

- (c) Redevance de biomasse : Tous les producteurs qui commercialisent un produit réglementé de la biomasse doivent payer une redevance de \$0.50 par tonne métrique ou une mesure équivalente de tout produit réglementé commercialisé de la zone réglementée.

MÉTHODE DE PERCEPTION

4. Chaque acheteur ou transformateur qui effectue des paiements directement à un producteur doit déduire des sommes payables pour le produit réglementé les redevances et frais et les faire parvenir à l'Office dans les 15 jours suivant la fin du mois ou le produit réglementé a été reçu en indiquant par écrit les quantités, les espèces et la forme du produit réglementé acheté, ainsi que le bois privé auprès duquel ledit produit réglementé a été produit.
5. L'acheteur ou le transformateur doit faire parvenir à l'Office la redevance accompagnée d'une copie du rapport de mesurage ou d'une autre preuve écrite de l'opération le produit d'achat et de vente.
6. L'acheteur ou le transformateur qui reçoit subséquemment le produit réglementé pour lequel la redevance payable en vertu de l'article 3 n'a pas été payée doit :
 - (a) déduire des sommes payables pour le produit réglementé la redevance payable à l'Office par la personne de qui il obtient le produit réglementé; et
 - (b) faire parvenir la redevance à l'Office ou à son représentant désigné a cette fin.
7. (a) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3(a) et 3(c) du présent arrêté doit être utilisée pour les fins prévues par l'Office notamment :
 - (i) pour la création de réserves,
 - (ii) pour le paiement de frais ou de pertes résultant de la vente ou de la disposition des produits réglementés, et
 - (iii) pour la péréquation ou le rajustement parmi les producteurs du produit réglementé des gains réalisés de la vente du produit réglementé durant une période donnée ou des périodes déterminées par l'Office.
- (b) La redevance perçue conformément à l'alinéa 3(b) du présent arrêté doit être

8. The levy collected pursuant to this order is in addition to any other service charges, license fees or levies that have been established by the board.
9. Order No. 2007-02, 2007-04 and 2008-05 of the board are hereby repealed upon the coming into force of this order.

COMING INTO FORCE

10. This order comes into effect on the 1st day of February, 2014.

This order was made by the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board on the 16th day of December, 2013.

Signed: Roy McLellan, Chairperson

Signed: Graydon Dingee, Secretary/Treasurer

EXPLANATORY NOTE

This order imposes levies on producers of primary forest products produced within the Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board regulated area and marketed in interprovincial and export trade.

utilisée aux fins de la mise en œuvre et de l'administration de programmes d'aménagement forestier sur les terrains boisés privés de la zone réglementée.

8. La redevance perçue en application du présent arrêté s'ajoute à tous les frais de service, droits, taxes et prélèvements établis par l'Office.
9. Les arrêtés 2007-02, 2007-04, et 2008-05 de l'Office seront abrogés à l'entrée en vigueur de cet arrêté.

ENTREE EN VIGUEUR

10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} février, 2014.

Le présent arrêté de l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria a été rendu le 16^e jour de décembre 2013.

Signé : Roy McLellan, Président

Signé : Graydon Dingee, Secrétaire/Trésorier

NOTE EXPLICATIVE

Le présent arrêté impose les redevances aux producteurs des produits forestiers de base produit dans la zone réglementée de l'Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria et commercialisé au commerce interprovincial et international.